

LIBRA

Automatický pohon 230V/24V pro automatizaci
gará ových pru inových vyvá ených sekčních vrat



Návod pou ití a instalaci

CONTENTS - OBSAH

A)	seznam dílů	strana - page 1
B)	seznam dílů a montáž kolejnice....	strana - page 2
C)	instalace pohonu	strana - page 3
D)	hlavní část a nastavení řídicí elektroniky	strana - page 5
E)	programování	strana - page 7
F)	programování radiového přijímače	strana - page 12
	Připojení řídicí elektroniky a napájecí části	strana - page 13
	použití pro vrata	strana - page 15







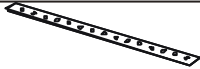











Pro správnou funkci pohonu a bezpečnosti provozu se při montáži držte pokynů v tomto manuálu

- Nedovolte dětem ovládat pohon automatických garážových vrat !
- Nepřibližujte se k vratům v případě jejího pohybu a počkejte dokud vrata neukončí chod !
- Kontrolujte pravidelně automatický pohon vrat, jeho připojení do sítě 230V, vyvažovací pružinu vrat, fixační blokování a sledujte všechny znaky špatné funkce pohonu a vyváženost vrat.
- Nepoužívejte automatiku v případě servisního režimu nebo při údržbě.
POZOR ! Neodbornou montáží nebo nevhodným použitím můžete způsobit vážné zranění!

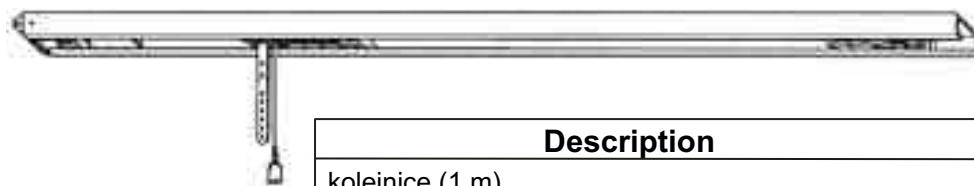
A. SEZNAM KOMPONENTŮ

Sada LIBRA 70N a LIBRA 110N se skládá ze dvou balíčků

balík číslo 1 - pohon + příslušenství

	Description	Q.ty
	pohon s převodovkou + řídicí elektronika	1
	montážní manuál	1
	dálkový ovladač	1
	ohnuté dveřní rameno	1
	montážní spojovací konzole	2
	podpěrný držák	1
	“U” držák	3
	přední fixační držák na zeď	1
	fixační držák dveří	1
	šroub 6x15	8
	osa s závitovou maticí 6x80	1
	spona 8x25	1
	spona 3x20	1
	pastorek	1
	čep 6x80	6
	šroub s maticí 8x20	4

2. krabice s kolejnici



Description	Q.ty
kolejnice (1 m)	3
rovný držák dveří	1
řetěz	1
šňůra pro uvolnění zajištění převodu řetězu	1
vozik	1

B. montáž kolejnice

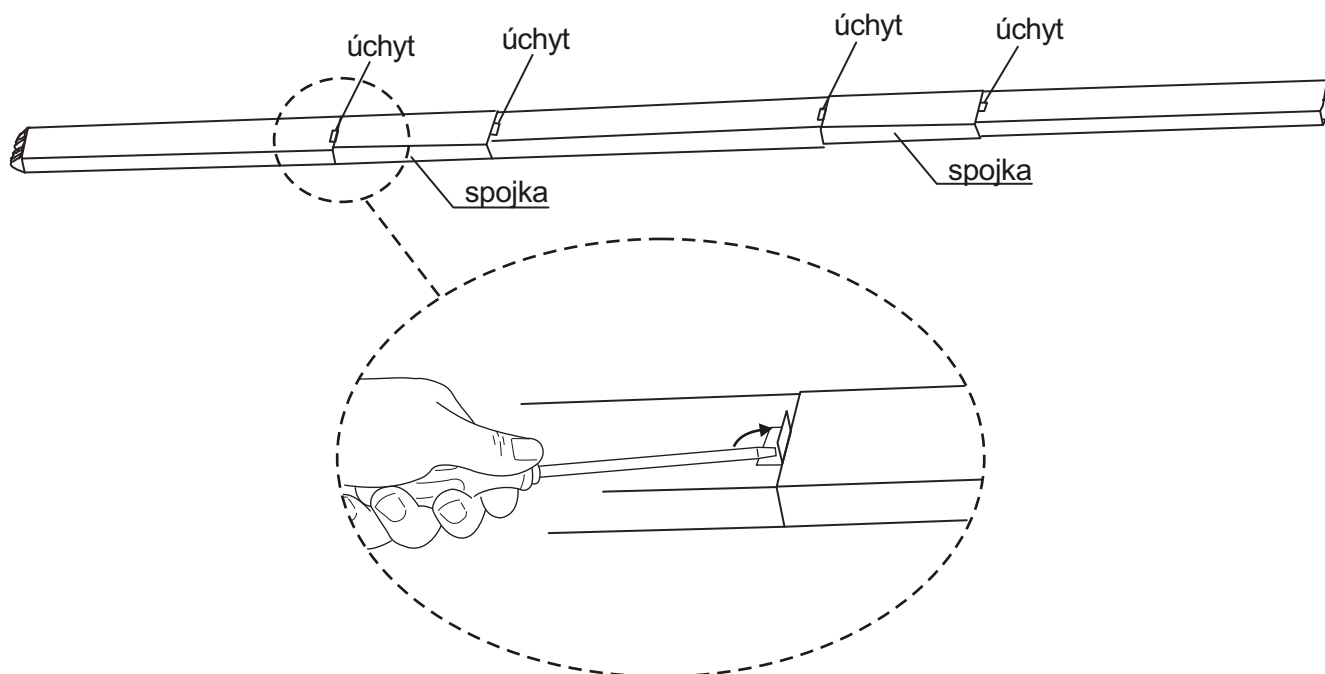
1) otevřete krabici s kolejnicí



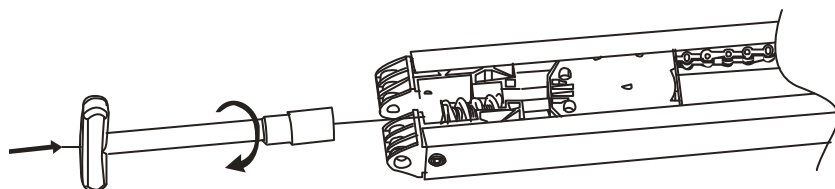
2) rozložte kolejnici společně se spojkami a úchyty vč. řetězu dle obrázku



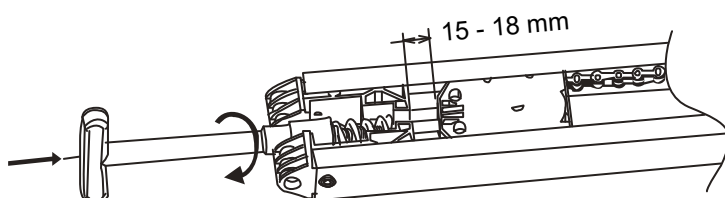
3) spojte kolejnici pomocí spojek a úchytů do jednoho dílu dle obrázku a detailu s ukázkou zajištění úchytů



4) utáhněte čep se závitem o průměru 13mm



5) nastavte vzdálenost dle znázornění na obrázku



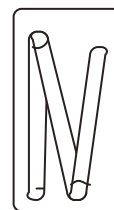
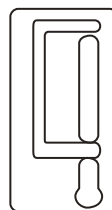
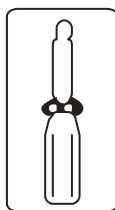
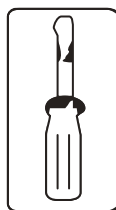
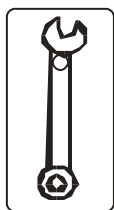
C. INSTALACE



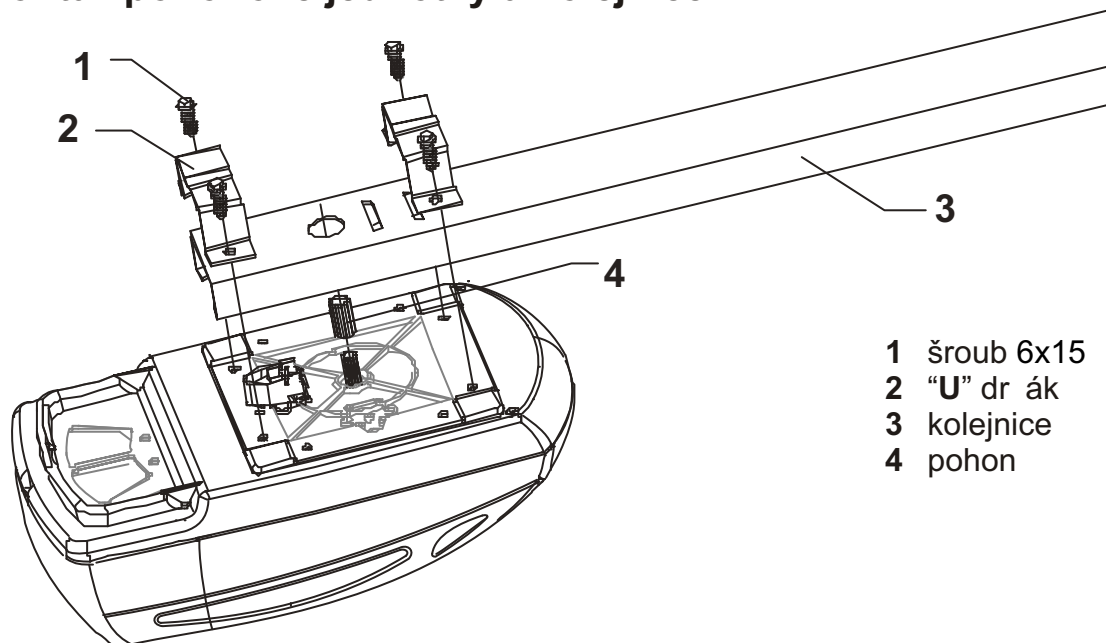
POZOR: Sledujte pozorně montážní instrukce aby nedošlo při instalaci a provozu k vážnému a zbytečnému zranění.

- Před instalací odstraňte všechny zbytečné díly a vyřadte všechno nepoužívané vybavení
- Ujistěte se, že vrata jsou dobře vyvážená a jdou manuálně snadno otevřít a zavřít. Zkontrolujte také je-li dobrý mechanický stav vrat a správné vyvážení.
- Zajistěte garážová vrata v otevřené poloze tak, aby uvolňovací šňůra dosahovala do výše delší než 1,8m od podlahy.
- Neinstalujte k automatickému pohonu vrat a všech jeho pohyblivých částí uvnitř vrat nebo naopak žádné zařízení (např. tlačítko pro spuštění pohonu) a to do vzdálenosti min. 1,5m.
- Napájení pohonu a ovládací spínač spuštění pohonu instalujte do místa které nepřekáží v otevřené pozici vrat nebo blízko ovládací jednotky pohonu. Pozor na indikaci nebezpečí při zachycení zařízení garážovými vraty při pohybu.
- V případě zachycení nebo překáčky pohon indikuje nutnost nouzového odjištění systému.
- Jakmile máte kompletní instalaci pohonu provedenou, proveďte kontrolu správné montáže a proveďte zavírací fázi a kontrolu detekce překáčky která je vyšší než 40cm od podlahy.
- Instalujte bezpečně tak, aby pohybová jednotka byla instalována do výše tak, aby nevadila průchodu osob.
- Instalujte a nastavte pohon tak, aby bezpečné zastavení pohonu při překáčce bylo max. silou 20kg.

POžadované nářadí

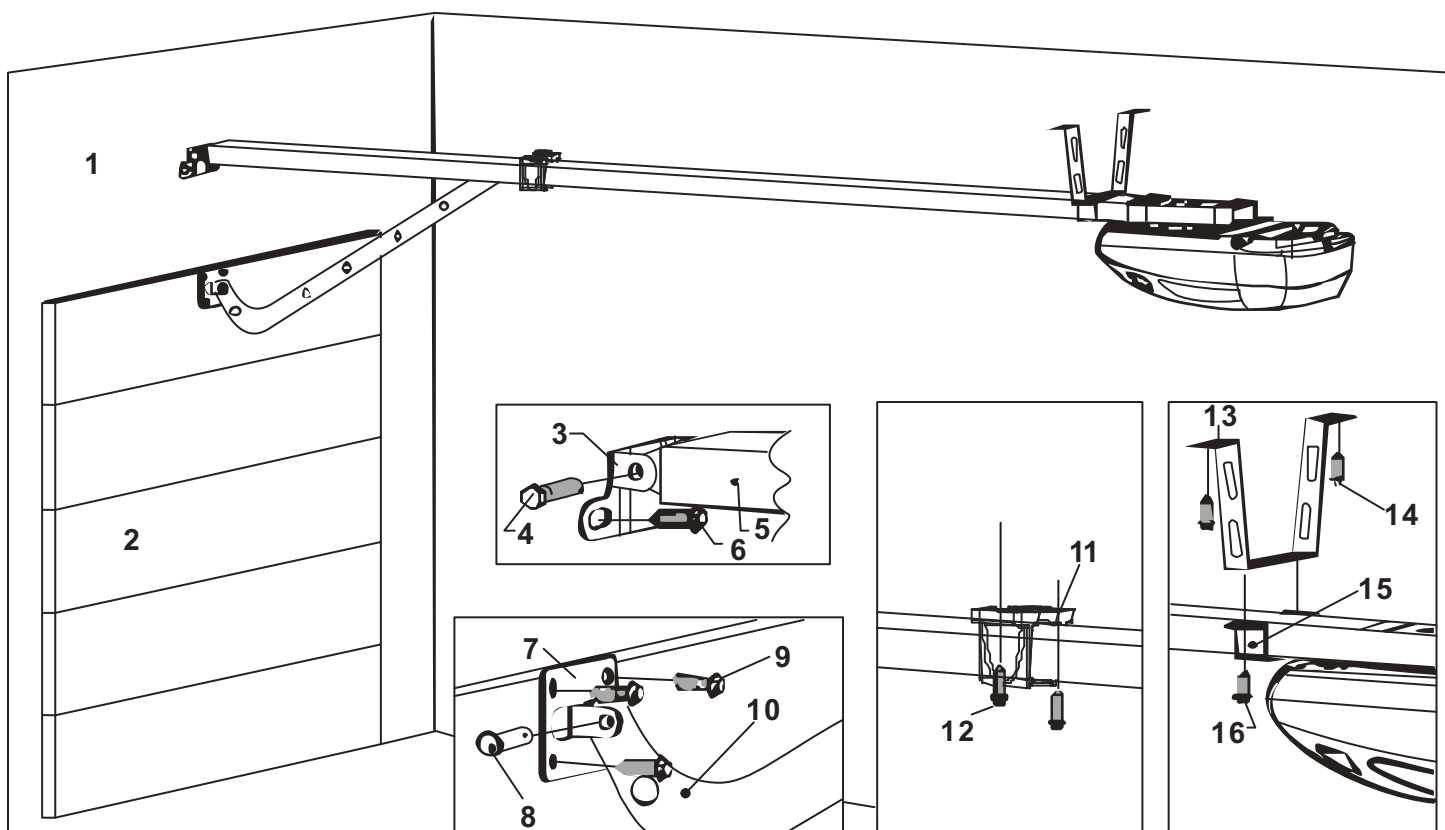


C1. montá pohonové jednotky a kolejnice



- 1 šroub 6x15
- 2 "U" dr ák
- 3 kolejnice
- 4 pohon

C2. instalace pohonu a kolejnice na zeď a na strop

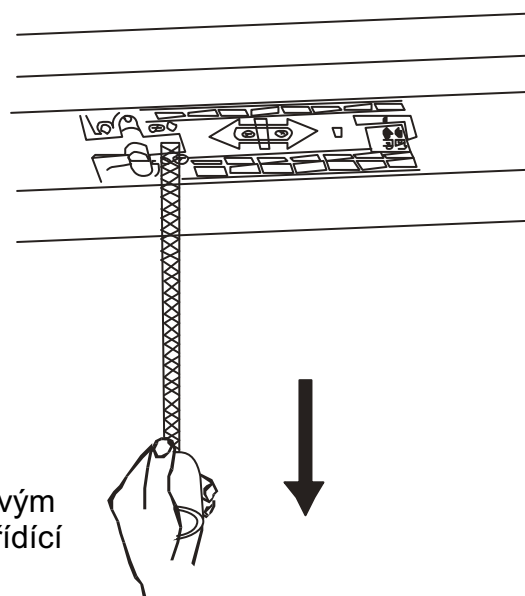
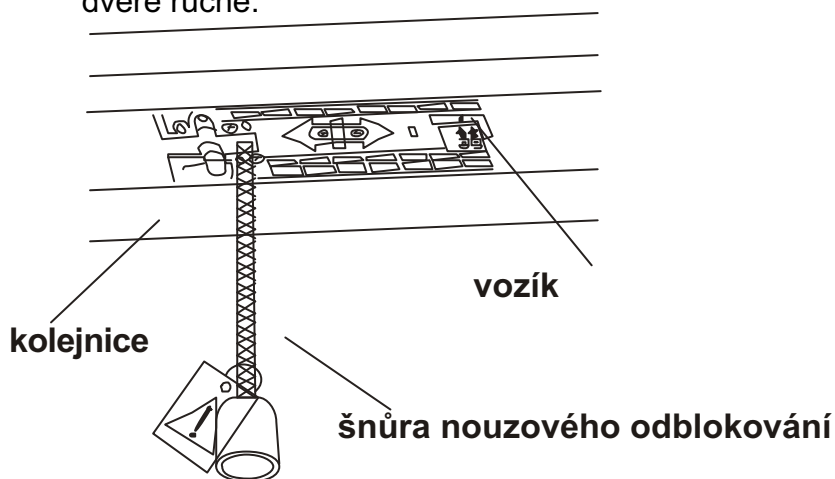


- 1 přední zeď
- 2 dveře
- 3 přední dr ák na zeď
- 4 šroub 6x80
- 5 kolejnice
- 6 zajiš•ovací šroubový čep
- 7 dr ák dveří
- 8 zajiš•ovací šroub 8x25
- 9 šroub 6x15
- 10 zahnutá pa e pro uchycení vrat
- 11 dr ák podpírací
- 12 šroub 8x20
- 13 montá ní konzole
- 14 čep
- 15 "U" dr ák
- 16 Screw 8x20

C3. NOUZOVÉ ODBLOKOVÁNÍ

Zavírání vrat je v poruchovém stavu

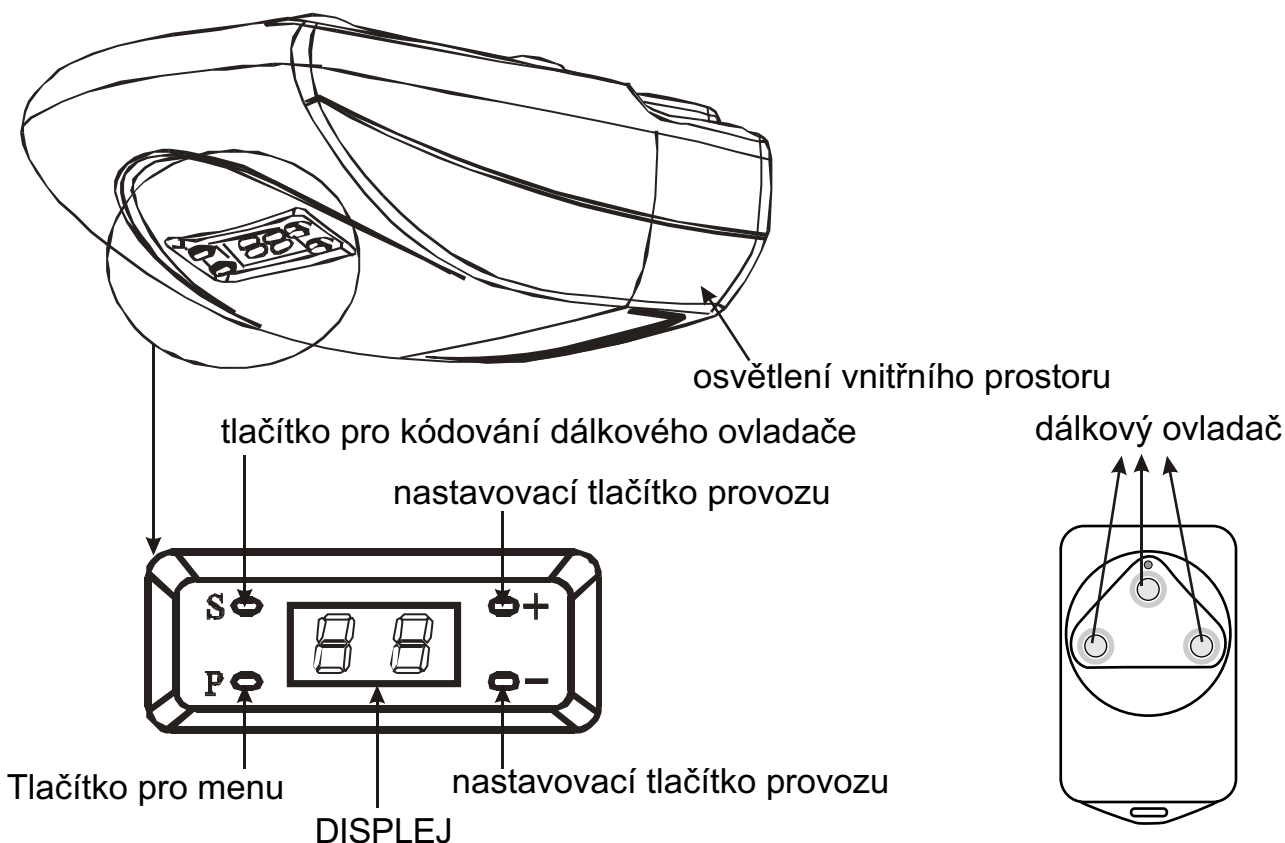
- 1 Pokud jsou dveře zavřeny:
Táhněte za šňůru nouzového odblokování. Uvolníte vozík v kolejnici a můžete vytáhnout dveře ručně.
- 2 Pokud jsou dveře otevřeny:
Táhněte za šňůru nouzového odblokování. Uvolníte vozík v kolejnici a můžete zavřít dveře ručně.



Po obnovení funkce pohonu

Vydejte startovací impuls pro otevření garáží vrat dálkovým ovladačem nebo spínačem napojeným na startovací svorky řídicí elektroniky. Blokace vozíku se sama automaticky odblokuje.

D. POHONOVÁ JEDNOTKA A ŘÍDÍCÍ ELEKTRONIKA



D1. ZÁKLADNÍ FUNKCE OVLÁDÁNÍ

otevírání vrat	Start - stop - zavřít - stop cykly můžete spustit jedním opakovaným zmáčknutím tlačítka na dálkovém ovladači. Při spuštění pohonu se automaticky rozsvítí vnitřní osvětlení na 3 min.
motor	Řídicí jednotka instalovaná do pohonu zajišťuje mimo jiných funkcí také pomalý (měkký) start a uzavření vrat. To zajišťuje bezhlučný chod a dlouhou životnost vrat i automatického pohonu.
vlastní diagnostika	Řídicí elektronika a digitální displej na pohonu Libra operativně monitoruje a odhaluje závady které jednoduše odstraňuje. L = Normalní F =přerušený H =chyba vnačtení A =stav fotobuněk
funkce výstrahy	Pokud vrata zůstanou otevřeny déle jak 10 minut, vyšle pohon varovný signál (více na str. 10)
závada pohonu	Vrata můžete otevírat ručně při odblokování blokační šnůry (více na str. 5)
doplňkové zařízení	Do řídicí jednotky lze připojit jeden pár fotobuněk (více na str. 14)
automatické zavírání	Automatické zavírání vrat lze nastavit od 30 do 240 sekund.
alarm (2000 cyklů)	Při dosažení 2000 cyklů otevření garážových vrat pomocí pohonu, vyšle řídicí elektronika zvukový signál jako připomínku vykonat servisní prohlídku.

D2. TECHNICKÉ VLASTNOSTI

MODEL & RECOMMENDED USE

Model	Volt (V)	velikost vrat (m2)	pracovní teplota
LIBRA	180 - 240	< = 10	-20 - +50°C
LIBRA PLUS	180 - 240	< = 16	-20 - +50°C

TECHNICKÁ DATA POHONŮ

	LIBRA	LIBRA PLUS
příkon pohonu	100 W	150 W
min. příkon	4W kdy je motor i světlo vypnuté	
tažná síla	700 N	1100 N
napájení motoru	24 V dc	
zdroj osvětlení	25 W (1x); E14	
rychlost otevírání	11cm/sec.	
pojistka	pojistka motoru 1: 2.5 A pojistka osvětlení 2: 2.5 A	
frekvence	433 Mhz	
převodový systém	řetěz	

kolejnice

Model	celková délka kolejnice	dráha kolejnice	max. výška otevření vrat
SK-3000	3020 mm	2500 mm	<2200 mm
SK-3300	3320 mm	2800 mm	<2500 mm

E. UVEDENÍ DO PROVOZU

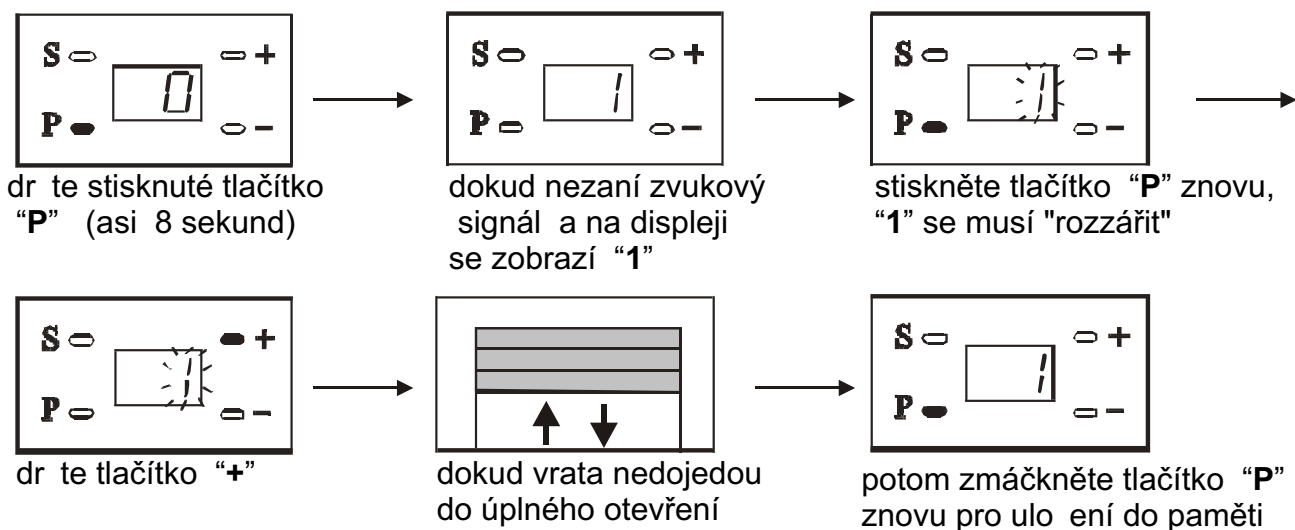
Úvodní postup

- a) Zasuňte spojku převodu a potom jemně posuňte vrata do zavřené polohy.
- b) Spus•te otevření vrat automatickým pohonem. Automatické osvětlení se zapne, na displeji se objeví "0" a řídicí jednotka vydá zvukový signál "jednou pípne".



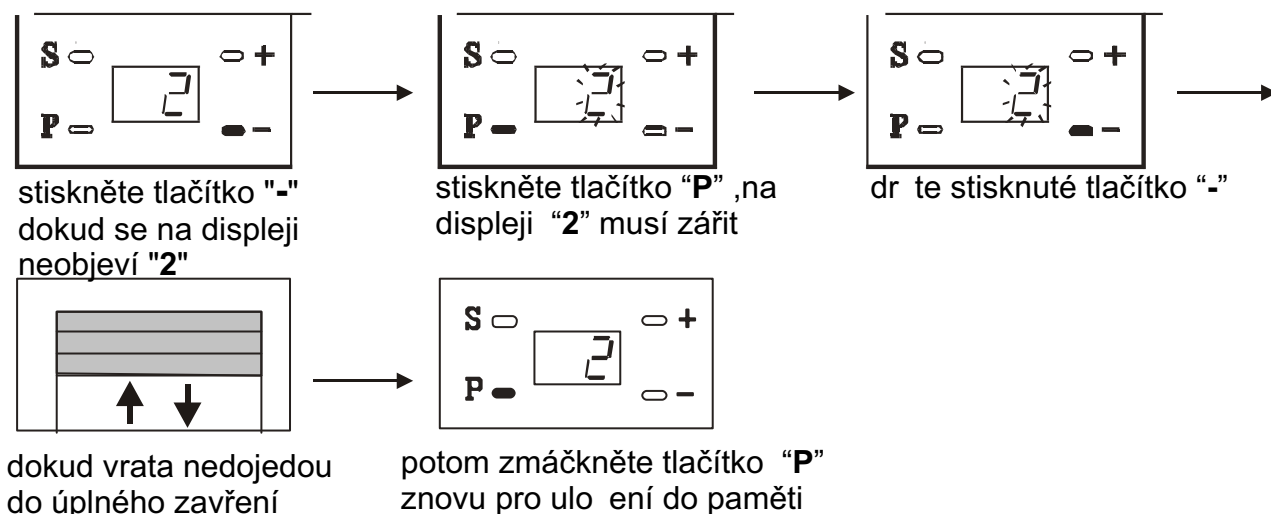
Pokud při programování nepřijde žádná instrukce do 2 minut řídicí jednotka se automaticky vrátí do původního nastavení a nové programování se sma e.

E1. Nastavení otevíracího limitu.



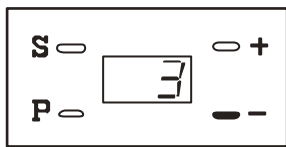
Tato ulo ená informace nemá efekt, pokud nenásleduje nastavení zavíracího re imu vrat.

E2. Nastavení zavíracího limitu.

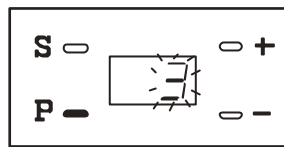


Tato ulo ená informace nemá efekt, pokud nenásleduje nastavení otevíracího re imu vrat.

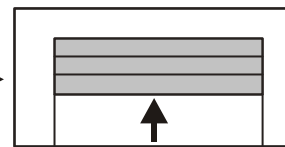
E3. NASTAVENÍ SÍLY



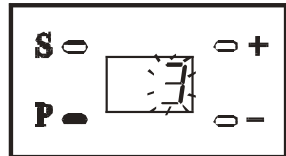
stiskněte a dr te tlačítko “-”
dokud se na displeji
neobjeví “3”



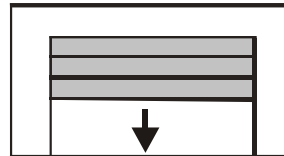
stiskněte tlačítko “P”,
číslo “3” se musí rozzářit



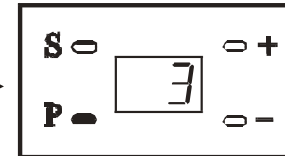
vrata se automaticky
otevrou



kdy se vrata zastaví
stiskněte tlačítko “P”
dvakrát



vrata se automaticky
zavřou



potom zmáčkněte tlačítko “P”
znovu pro ulo ení do paměti



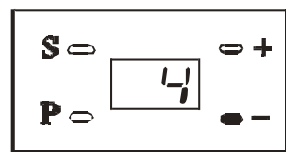
Jakmile je cyklus ukončen stiskněte tlačítko “+” pro výběr menu “1” a pak stiskněte a dr te tlačítko “P” dokud se na displeji neobjeví “0”.
Základní uvedení do provozu je provedeno.

E4. NASTAVENÍ FOTOBUNĚK

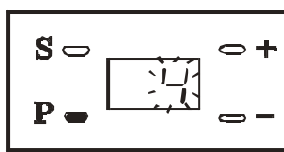
Tato funkce je z továrního nastavení neúčinný.

Pokud nebudete pou ívat ochranné fotobuňky nemusíte provádět tuto nastavení.

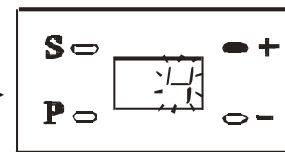
Mů ete přeskočit na další parametr pokud dvakrát stisknete tlačítko “-” .



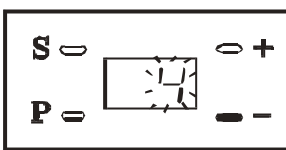
stiskněte a dr te tlačítko “-”
dokud se na displeji
neobjeví “4”



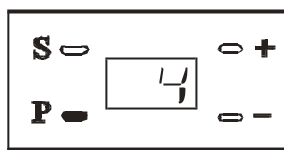
stiskněte tlačítko “P”,
číslo “4” se musí rozzářit



Stiskněte tlačítko “+” pro aktivní
funkci fotobuněk, řídicí jednotka
jednou pípne .



Stiskněte tlačítko “-”
pro opětovného vypnutí
funkce fotobuněk, řídicí
jednotka dvaktát pípne.



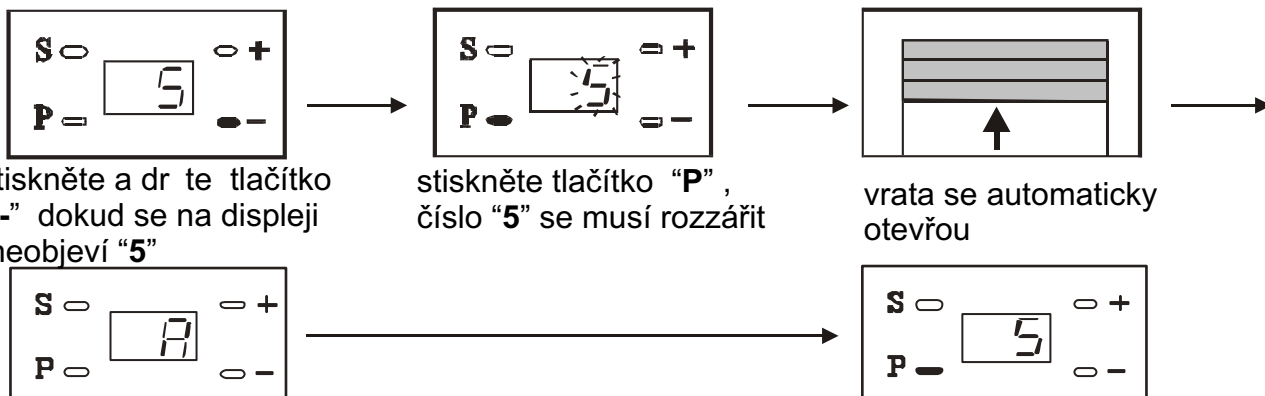
potom zmáčkněte tlačítko “P”
znovu pro ulo ení do paměti

E5. TEST FOTOBUNĚK

Poznámka: Neprovádějte tento test v případě, že nejsou fotobuňky připojeny.

Stiskněte tlačítko "-" dvakrát pro přeskočení testu do dalšího parametru nastavení.

Tento test správné funkce fotobuněk můžete provádět bez ukončení programovacího režimu.



stiskněte a držte tlačítko "-" dokud se na displeji neobjeví "5"


stiskněte tlačítko "P", číslo "5" se musí rozzářit

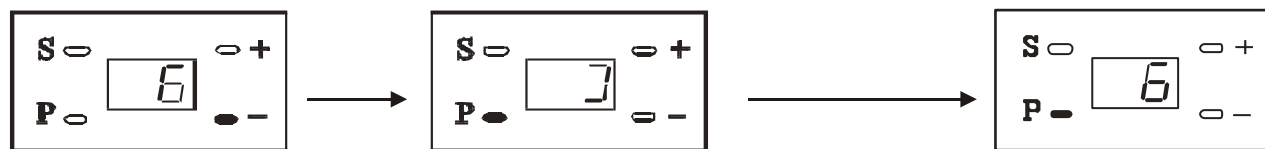
vrata se automaticky otevrou

Přerušením paprsku fotobuněk. V případě, že se na displeji zobrazí "A" pak funkce fotobuněk je správná. Pokud se na displeji "A" nezobrazí, zkontrolujte znovu správné připojení fotobuněk.


potom zmáčkněte tlačítko "P" znovu pro uložení do paměti

E6. NASTAVENÍ DETEKCE PŘEKÁČEK

Tovární nastavení je nastaveno na symbol - , přenastavování tohoto parametru není potřebný, protože je hodnota detekce vhodně přednastavena.



stiskněte a držte tlačítko "-" dokud se na displeji neobjeví "6"

Stiskněte tlačítko "P", na displeji se zobrazí "" tlačítka "+" nebo "-" určujete požadovanou úroveň.

potom zmáčkněte tlačítko "P" znovu pro uložení do paměti

Nastavení malé nebo velké síly detekce překážky je určeno dle rolování prouků na displeji



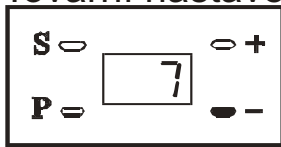
Tovární nastavení



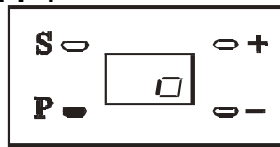
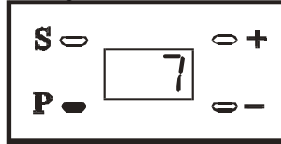
Nastavení citlivosti detekce překážky na velkou sílu může ovlivnit správnou funkci ovládání garážových vrat (pohon vrat bude na konci režimu obracet chod).

E7. NASTAVENÍ OTEVÍRACÍHO ALARMU

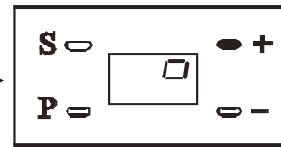
Tovární nastavení je "OFF".



stiskněte a držte tlačítko "P" dokud se na displeji neobjeví "7"



Stiskněte tlačítko "P" a na displeji se zobrazí tento symbol. □



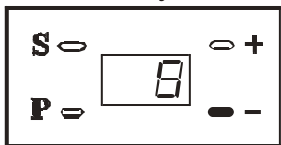
Tlačítka "+" (ON) nebo "-" (OFF) určujete zapnutí nebo vypnutí funkce alarmu.

potom zmáčkněte tlačítko "P" znovu pro uložení do paměti

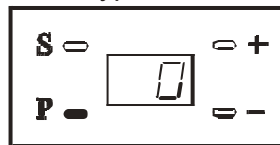
CZ

E8. NASTAVENÍ DÉLKY DOBY PAUZY AUTOMATICKÉHO ZAVÍRÁNÍ

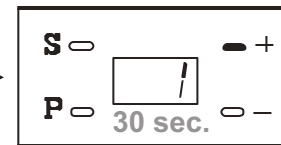
Tato funkce je dle továrního nastavení vypnuta - OFF.



stiskněte a držte tlačítko "P" dokud se na displeji neobjeví "8"

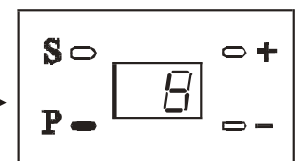
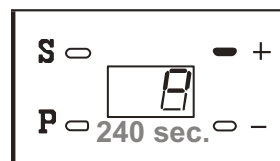
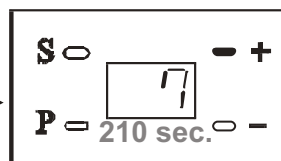
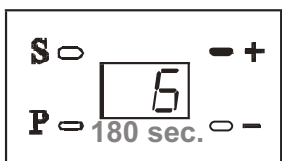
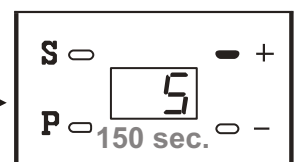
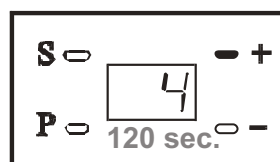
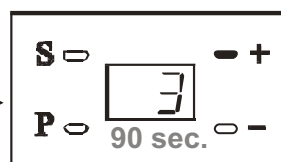
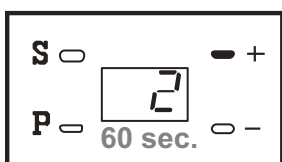


Stiskněte tlačítko "P" dokud se na displeji nezobrazí "0" pro nastavení funkce automatického rešimu zavírání ON



Stiskněte tlačítko "+" dokud se na displeji nezobrazí "1" tím je nastavena doba pauzy 30 sekund

Stisknutím tlačítka "+" nebo "-" nastavujete dobu pauzy automatického uzavření vrat dle následujícího diagramu: "8" 240 sekund (maximální délka pauzy), "7" 210 sekund, atd.

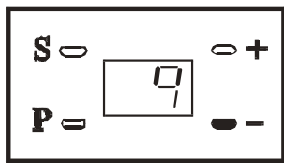


potom zmáčkněte tlačítko "P" znovu pro uložení do paměti

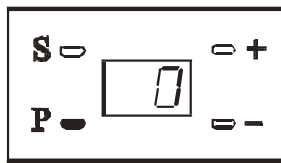
E9. NASTAVENÍ VAROVÁNÍ PO 2000 CYKLECH

Tato funkce je z výroby vypnuta - OFF

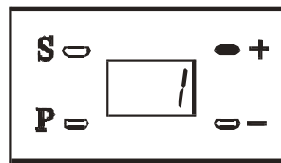
Zapnutím zvukové výstrahy bude řídicí jednotka vydávat zvukový signál po dosažení 2000 cyklů, prosím držte se následujících instrukcí.



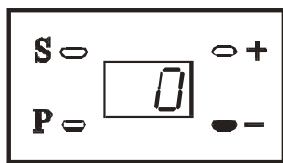
stiskněte a držte tlačítko “-” dokud se na displeji neobjeví “9”



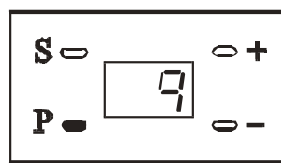
Stiskněte tlačítko “P” dokud se na displeji nezobrazí “0”, to znamená, že cyklus 2000 je vypnut **OFF**



Stiskněte tlačítko “+” dokud se na displeji neobjeví “1”, to znamená, že cyklus 2000 je zapnut **ON**



pokud zmáčknete tlačítko “-” dokud se na displeji neobjeví “0”, to znamená, že cyklus 2000 je vypnut **OFF**

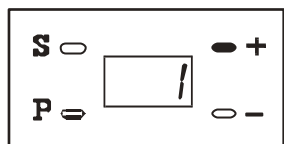


potom zmáčknete tlačítko “P” znovu pro uložení do paměti

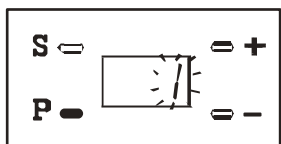


Pokud chcete ukončit programování a varovný signál vypnout : odpojte napájení a potom po znovu zapojení el. energie znovu změňte parametr.

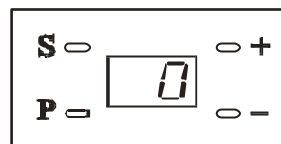
E10. DOKONČENÍ PROGRAMOVÁNÍ UVEDENÍ DO PROVOZU



stiskněte “+” nastavte “1”



držte stlačené tlačítko “P” asi 8 sekund



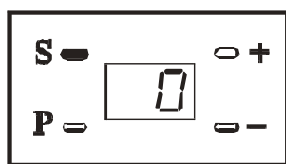
na displeji se zobrazí “0” a řídicí jednotka ukončí programování



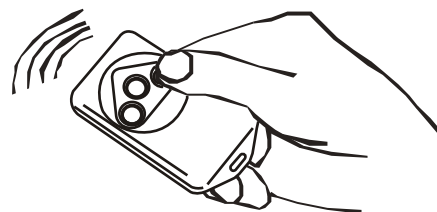
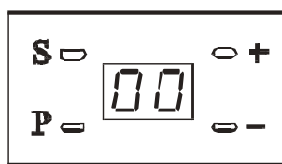
Musíte provést konečnou fázi programování, jinak všechny nastavované parametry nebudou změněny a všechny parametry zůstanou v původním nastavení

F. PROGRAMOVÁNÍ DĚLKOVÝCH OVLADAČŮ

F1. KÓDOVÁNÍ



dr te stisknuté tlačítko "S"
dokud se na displeji
nezobrazí "0" na levé
straně displeje



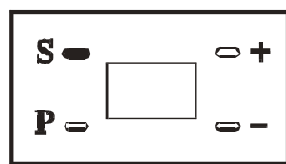
Stiskněte dvakrát libovolné
tlačítko na dálkovém ovladači
dříve než se "0" na displeji
ztratí.

CZ

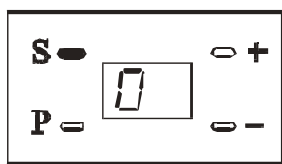


Programování dálkového ovladače je dokončeno. Ujistěte se, že-li programování ovladače úspěšné tím, že zmáčknete naprogramované tlačítko ovladače. Pohyb vrat by se měl aktivovat.

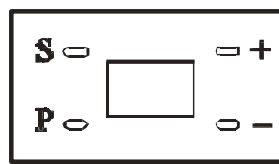
F2. MAZÁNÍ KÓDU



dr te stisknuté tlačítko "S"



dokud se na displeji
nezobrazí "0" na levé
straně displeje



dr te stlačené tlačítko "S"
dokud "0" z displeje nezmizí

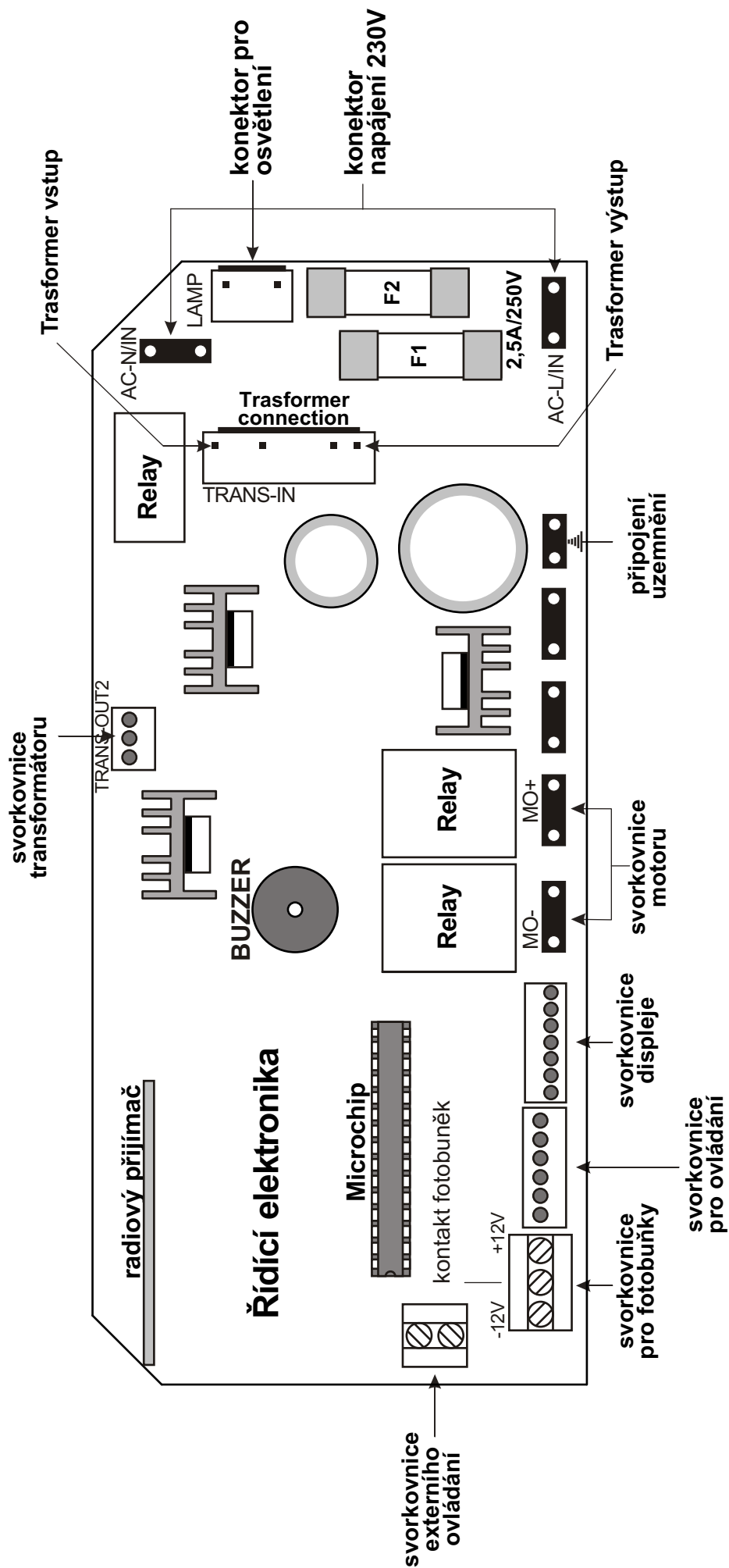
Všechny ovladače budou z paměti elektroniky vymazány.

Pro opětovné aktivace dálkového ovládání musíte provést naprogramování dálkových ovladačů.



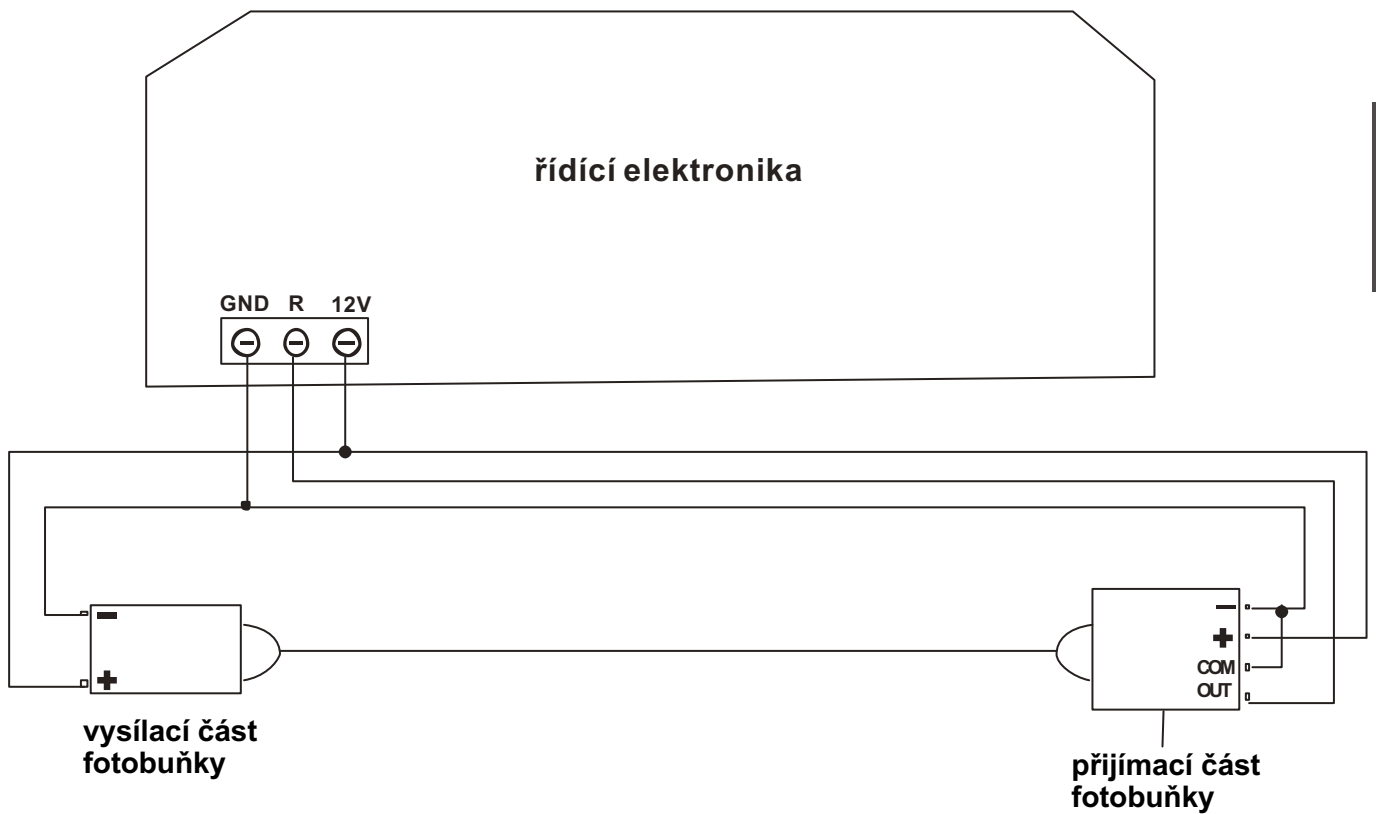
N.B.: Z důvodu lepšího zabezpečení dálkového ovládání ruší řídicí elektronika při mazání všechny ovladače najednou. Oceníte převážně při ztrátě dálkového ovladače.

PŘIPOJENÍ : diagram zapojení řídicí elektroniky



ZAPOJENÍ FOTOBUN2K (volitelný doplněk)

GB



POZOR

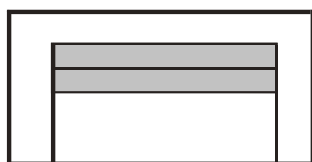
Přerušení paprsku fotobuněk při procesu zavírání ihned zastaví vrata, při procesu otvírání přerušení paprsku nebude mít žádný vliv.

ZÁVĚR U IVATELSKÉ PŘÍRUČKY

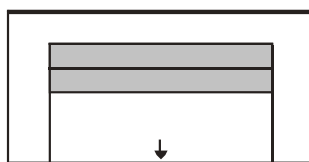
ÚDR BA

- a) **LIBRA** and **LIBRA Plus** pohon gará ových vrat je velmi kvalitní výrobek splňující náročné požadavky zákazníků a vydrží při normálním používání minimální údržbu a péči.
- b) Před spuštěním pohonu gará ových vrat se ujistěte, že mechanický systém gará ových vrat a ta ná kolejnice je v pořádku (přezkoušejte mechanicky- ručně otevření a zavření vrat).
- c) Pravidelně kontrolujte stav celého systému ovládání i mechaniky vrat, promazávejte mechanické pohyblivé díly, promazávejte řetěz a kontrolujte jeho natažení, udržte zařízení čisté.

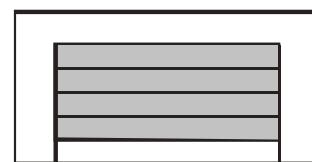
NOUZOVÉ VYBAVENÍ V případě poruchy systému pohonu vrat sledujte následující :



V případě poruchy pohonu vrata zastaví



Při obnovení pohonu dejte signál dálkovým ovladačem a vrata se zavřou



Vrata dosáhnou zavřené pozice s původním nastavením a zůstanou stát

V případě poruchy pohonu můžete vrata otevírat ručně pomocí nouzové šňůry (více na str. 5)

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	pravděpodobná příčina	možné řešení
vrata se neotvírají	<ul style="list-style-type: none"> není funkční správné uzavření pojistka je přerušena 	<ul style="list-style-type: none"> volejte profesionálního technika vyměňte pojistku stejné hodnoty
vrata se nepohybují	<ul style="list-style-type: none"> nejde dálkové ovládání vybitá baterie dálkového ovladače 	<ul style="list-style-type: none"> znovu naprogramujte dálkový ovladač vyměňte baterii
dosah ovladače je příliš krátký	baterie dálkového ovladače je částečně vybitá	vyměňte dálkový ovladač za nový
řetěz nebo vrata se nepohybují	ta ná kolejnice nemusí být správně osazena	překontrolujte instalaci (dle str. 5)
zní varovný signál	ta ná kolejnice nemá dosažení 2000 cyklů	zavřete vrata <ul style="list-style-type: none"> odblokuje pohon a pak znovu dejte povel k otevření
Vrata se správně neotvírají a nezavírají	je chyba v programovém nastavení	Vykonejte znovu programovací režim (dle str. 7)
Pohon pracuje nesprávně a na displeji se zobrazuje "H"	Problém je ve vlhkosti řídicí elektroniky	vysušte řídicí elektroniku - můžete vykonávat pouze profesionál
The door suddenly stops or bounces and the display shows "F"	<ul style="list-style-type: none"> The pulling spring is distorted The door finds some obstacle The main power is not stable 	<ul style="list-style-type: none"> Ask a professional to repair the spring Remove the obstacle or adjust the obstacle detection settings till the "F" disappear from the display
When the garage door opener is working a grating sound can be heard	Lack of lubricant between the rail and the trolley clutch	Add a suitable quantity of lubricant between the rail and the trolley clutch
Chain has come loose and noisy	Looseness of the chain because it has been used for long time without suitable lubricant	Properly fasten the bolt on the spring put the chain in the correct position and lubricate it. (page 2)



Electro-shock danger!

Only professionals are allowed to touch the wires and the control unit parts.

LIBRA

